

Riihimäen kaupungin osallistuvan budjetoinnin säännöt

In English below

Ideoiden reunaehdot

Ehdotettavan toiminnan ja idean on oltava

- kaupungin strategian ja arvojen mukainen,
- toteutettavissa kaupungin toimivallan puitteissa sekä
- yleishyödyllinen ja tuotettava iloa mahdollisimman monelle.

Osallistuvan budjetoinnin määrärahaa voidaan käyttää sekä käyttötalousmenoihin että investointeihin. Osallistuvan budjetoinnin investointihankkeiden tulee kohdentua julkisen ympäristön parantamiseen.

Määrärahalla voidaan tehdä myös investoinneiksi katsottavia julkisia irtaimen omaisuuden hankintoja sekä toteuttaa kertaluontoisia projekteja. Osallistuvan budjetoinnin käyttötalousmenoihin kohdentuvia hankkeita voivat olla esimerkiksi erilaiset tapahtumat tai määräaikaisten henkilöstön palkkaaminen. Koska osallistuvan budjetoinnin määrärahan käytöstä päätetään vuosittain, osallistuvan budjetoinnin käyttomenoihin kohdentuvien budjettiehdotusten kautta ei ole mahdollista palkata vakituista henkilökuntaa.

Ennakkotiedotus

Tiedotetaan kaupungin kotisivuilla ja sosiaalisessa mediassa. Järjestetään kirjastolla infotilaisuus. Sisäinen tiedotus henkilöstölle intraan, workplaceen ja esimieskirjeeseen.

Ehdotusten kerääminen (ideointivaihe)

Riihimäkeläiset voivat tehdä ehdotuksen siitä, miten osallistuvaan budjetointiin varattu 100 000 euroa tulisi käyttää. Ideoita voi yksin tai isommalla porukalla esimerkiksi vanhempainilloissa, urheiluseuroissa tai muulla vapaamuotoisella ryhmällä. Osallistuvan budjetoinnin ehdotuksia voivat jättää yksityishenkilöt ja yhteisöt. Ehdotuksia voi jättää Osallistu.Riihimäki.fi –palvelussa. Sähköisen palvelun käyttö edellyttää kirjautumista järjestelmään joko sähköposti-, Facebook- tai Google-tunnuksella. Järjestelmässä ehdotuksia voi tarkastella, kommentoida ja suositella toisille. Kirjaston henkilöstö opastaa järjestelmän käytössä sovittuina aikoina.

Ehdotusten jättäminen, niiden kannattaminen ja kommentointi sekä äänestäminen tapahtuvat osallistu.riihimäki.fi palvelussa. Ehdotusten on saatava vähintään 10 kannatusta edetäkseen toteutusarviointivaiheeseen.

Ehdotusten työstäminen ja arviointi

Samanaikaisesti ideoiden keräämisen yhteydessä kaupungin palvelut arvioivat ehdotuksia suhteessa Riihimäen osallistuvan budjetoinnin periaatteisiin. Ideoita voidaan työstää suunnitelmiksi yhdessä asukkaiden, kaupungin työntekijöiden, yhteisöjen ja yritysten kanssa. Ideointivaiheessa jätettyjä ehdotuksia voidaan yhdistellä toteutusarviointivaiheessa luonteviksi kokonaisuuksiksi. Jokainen ehdotus luetaan ja merkitään joko sellaiseksi, että se täyttää annetut reunaehdot tai ei täytä niitä. Jos ehdotus ei täytä reunaehtoja, annetaan sille myös perustelut. Kaikki periaatteiden mukaiset suunnitelmat etenevät äänestysvaiheeseen.

Ehdotusten kustannusarviointi

Kaupungin toimialat tekevät ehdotuksille kustannuslaskelman, jossa huomioidaan kaikki suunnitelman toteuttamisesta aiheutuvat kulut. Kustannuslaskelmassa huomioidaan esimerkiksi suunnittelukulut, jotka liittyvät kaikkiin rakennuskohteisiin.

Äänestäminen

Kaikki äänestysvuonna 12 vuotta täyttävät ja sitä vanhemmat riihimäkeläiset voivat äänestää osallistuvassa budjetoinnissa. Äänestäminen tapahtuu Osallistu.Riihimäki.fi -palvelussa. Äänestämään pääsee kirjautumalla järjestelmään joko sähköposti-, Facebook- tai Google-tunnuksella. Kirjastossa opastetaan rekisteröitymisessä ja äänestämisessä tiettyinä ajankohtina. Äänestyksessä jaettava määräraha on 100 000 euroa. Äänestyskoriin voi valita useita eri suunnitelmia, kunnes koko rahasumma on käytetty. Halutessaan voi äänestää myös vain yhtä suunnitelmaa.

Ehdotusten toteutus

Äänestystulos ratkaisee toteutettavat suunnitelmat. Kaupunginjohtaja vahvistaa äänestystuloksen ja valtuuttaa kaupungin palvelut toteuttamaan äänestyksessä voittaneet suunnitelmat. Kaikki äänestyksessä valituiksi tulleet suunnitelmat toteutetaan. Kaupunki valitsee ja kilpailuttaa toimijat suunnitelmien toteuttamiseksi omien säädöstensä mukaisesti. Kaupunkilaisia kutsutaan mukaan tekemään ja toteuttamaan suunnitelmia.

LÄHTEET:

<https://osallistu.riihimaki.fi/processes/osbu-2020>

<https://osallistu.riihimaki.fi/processes/osbu-2020/steps>

Rules for participatory budgeting in the city of Riihimäki

Boundary conditions of ideas

The proposed action and idea must be

- in line with the city's strategy and values,
- feasible within the competence of the city,
- Beneficial and produce joy for as many people as possible.

The appropriation for participatory budgeting can be used for both operating expenditure and investment. Participatory budgeting investment projects should focus on improving the public environment. This appropriation may also be used to make public purchases of movable property and to carry out one-off projects. Projects targeting the operational expenditure of participatory budgeting can be, for example, various events or the hiring of temporary staff. As the use of the participatory budgeting appropriation is decided on an annual basis, it is not possible to recruit permanent staff through budget proposals for the operational expenditure of participatory budgeting.

Prior information notice

Information will be published on the city's website and social media. An information session will be held at the library. Internal information to staff on intranet, workplace and supervisor letter.

Collection of proposals (Ideation phase)

The people of Riihimäki can make a proposal on how the EUR 100,000 set aside for participatory budgeting should be used. You can come up with ideas alone or with a larger group, for example at parents' evenings, sports clubs or another free-form group. Proposals for participatory budgeting can be submitted by individuals and entities. Proposals can be submitted in the Participate.Riihimaki.fi service. Use of the electronic service requires logging in to the system with either an email, Facebook or Google ID. In the system, suggestions can be viewed, commented on and recommended to others. The library staff will guide you in the use of the system at the agreed times.

Submission of proposals, their support and commenting, as well as voting takes place in the osallistu.riihimaki.fi service. Proposals must receive at least 10 favours in order to proceed to the implementation evaluation phase.

Processing and evaluation of proposals

At the same time, in connection with the collection of ideas, the city services evaluated the proposals in relation to the principles of Riihimäki's participatory budgeting. Ideas can be worked into plans together with residents, city employees, communities and businesses. Proposals submitted in the ideation phase can be combined into natural entities in the implementation evaluation phase. Each proposal is either read and marked as such that it meets or does not meet the given boundary conditions. If the proposal does not meet the boundary conditions, a justification will also be provided. All plans in accordance with the principles progress to the voting stage.

Cost evaluation of proposals

The city's industries will make a cost calculation for the proposals which will take into account all the costs of implementing the plan. The cost calculation takes into account, for example, design costs related to all construction projects.

Voting

All people in Riihimäki who are 12 years old or older in the voting year can vote in participatory budgeting. Voting takes place in the Participate.Riihimaki.fi service. You can vote by logging in with either your email, Facebook or Google ID. The library staff will guide you through registration and voting at certain times. The budget allocated to the vote is EUR 100 000. You can select several different plans for the ballot until the full amount of money has been spent. If you wish, you can also vote for only one plan.

Implementation of proposals

The result of the vote will determine which plans will be implemented. The mayor confirms the results of the vote and authorizes the city services to implement the plans that won the vote. All plans chosen by voting will be implemented. The city selects and competes the implementation of the plans in accordance with its own regulations. Citizens are invited to make and implement plans.

SOURCES:

<https://osallistu.riihimaki.fi/processes/osbu-2020>

<https://osallistu.riihimaki.fi/processes/osbu-2020/steps>